



OVERSEAS DEVELOPMENT ADMINISTRATION

ELAND HOUSE

STAG PLACE LONDON SW1E 5DH

Telephone 01-213 4819

Sir Peter Preston KCB

Permanent Secretary

RESERVADO

His Excellency  
Sir Dr Don Gonzalo Fernandez-Puyo  
Peruvian Embassy  
52 Sloane Street  
LONDON  
SW1X 9SP

28 June 1979

Your Excellency

I have the honour to refer to discussions between representatives of the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and representatives of the Government of Peru, under the terms of the Agreed Minute on the consolidation of Peru's Debt signed in Paris on 3 November 1978, concerning the various aid loans specified in Column 1 of the Annex to this Note (hereinafter called "the aid loans") and to record the understandings and intentions of our respective governments in that respect.

2. The repayment schedules of the aid loans will be revised as follows:

(a) in respect of those repayments of principal of aid loans which fall due between 1 January 1979 and 31 December 1979, both dates inclusive, 10% of the principal due will be paid by the Government of Peru on the due date. The sum total of the 90% balances of such principal sums due ("the deferred amounts" specified in column 2 of the Annex to this Note) will be paid in pounds sterling in London in ten instalments as set out below:-

	£
1 January 1982 and each 1 July and 1 January thereafter until 1 July 1986 inclusive	9,270

and;

(b) in respect of those repayments of principal of aid loans which fall due between 1 January 1980 and 31 December 1980, both dates inclusive, 10% of the principal due will be repaid by the Government of Peru on the due date. The sum total of the 90% balances of such principal sums due ("the deferred balances" specified in column 3 of the Annex to this Note) will be paid in pounds sterling in London in eight instalments as set out below:-

	£
1 January 1983 and each 1 July and 1 January thereafter until 1 July 1986 inclusive	23,051.25

RESERVADO /provided





RESERVADO

provided that this sub-paragraph of this Note shall not enter into force unless before 1 January 1980 each Government has notified the other that it wishes it to come into operation.

3. Notwithstanding the foregoing provisions of paragraph 2, the Government of Peru will be free to repay at any earlier time to the Government of the United Kingdom in pounds sterling in London any portion of the deferred amounts or deferred balances that is outstanding.

4. The Government of Peru will pay interest to the Government of the United Kingdom in pounds sterling in London on the deferred amounts and, subject to the proviso to paragraph 2(b) of the Note, on the deferred balances in accordance with the following provisions:-

(a) the rate of interest in respect of each deferred amount or deferred balance will be 3 per cent per annum commencing from the original repayment date of each deferred amount and deferred balance;

(b) interest will be calculated on a day to day basis on the amount of the deferred amounts and deferred balances for the time being outstanding, after deduction of the total repayments made under the provisions of paragraph 2, the deferred amounts and deferred balances being reduced in chronological order by such repayments for the purpose of the calculation; and

(c) accrued interest will be payable half-yearly on each 1 July and 1 January commencing on 1 July 1979.

5. In all other respects the terms and conditions of the aid loans will continue in force. In particular, interest payments due under the terms of the aid loans will be calculated as if repayments of principal falling due in 1979 and, subject to the proviso to paragraph 2(b) of this Note, in 1980, had been paid in full.

6. If the arrangements set out above are acceptable to the Government of Peru I have the honour to suggest that this Note, together with its Annex, and your reply to that effect will place on record the understanding of our two Governments in this matter which will be deemed to have come into operation on the 27 April 1979 and will be referred to as the United Kingdom/Peru Debt Rescheduling Arrangement 1979.

/I

RESERVADO





RESERVADO

I have the honour to convey to  
Your Excellency the assurance of my  
highest consideration  
(for the Secretary of State)

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sir Peter Preston'.

Sir Peter Preston  
Permanent Secretary  
Overseas Development Administration

RESERVADO

## ANNEX

RESERVADO

1	2	3
UK/PERU AID LOANS	DEFERRED AMOUNTS (90% of principal repayments due in 1979)	DEFERRED BALANCES (90% of principal repayments due in 1980)
	£	£
1) Loan Number 1/1966	32,220	32,220
2) Loan Number 1/1967	32,220	32,220
3) Loan Number 1/1972	8,280	16,560
4) Loan Number 2/1972	5,040	10,080
5) Loan Number 1/1974	14,940	14,940
6) Loan Number 2/1975	-	14,040
7) Loan Number 1/1976	-	64,350
TOTAL	92,700	184,410

RESERVADO

Tengo el honor de referirme a las discusiones sostenidas por representantes del Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y representantes del Gobierno del Perú, bajo los términos de la Minuta de Acuerdo de la consolidación de la Deuda del Perú firmado en París el 3 de Noviembre de 1978, sobre los varios préstamos de ayuda especificados en la columna 1 del Apéndice a esta Nota (en adelante llamados "los préstamos de ayuda") y hacer constar los acuerdos e intenciones de nuestros respectivos gobiernos en ese respecto.

2. El programa de pagos de los préstamos de ayuda será enmendado como sigue:

(a) en respecto de aquellos pagos del principal de los préstamos de ayuda que se vencen entre el 1° de Enero de 1979 y el 31 de Diciembre de 1979, ambas fechas inclusivas, el 10% del principal vencido será pagado por el Gobierno del Perú en la fecha de vencimiento. La suma total del 90% de los balances de dichas sumas de principal vencidas ("las sumas diferidas" especificadas en la columna 2 del Apéndice a esta Nota) será pagada en Libras Esterlinas en Londres en diez cuotas como se indica abajo:

1° de Enero de 1982 y cada 1° de Julio	£
y 1° de Enero siguientes hasta el 1° de Julio de 1986 inclusive	9,270

y,

(b) en respecto de aquellos pagos del principal de



los préstamos de ayuda que se vencen entre el 1° de Enero de 1980 y el 31 de Diciembre de 1980, ambas fechas inclusivas, el 10% del principal vencido será pagado por el Gobierno del Perú en la fecha de vencimiento. La suma total del 90% de los balances de tales sumas de principal vencidas ("los balances diferidos" especificados en la columna 3 del Apéndice a esta Nota) será pagada en Libras Esterlinas en Londres en ocho cuotas como se indica abajo:

1° de Enero de 1983 y cada 1° de Julio y	£
1° de Enero siguientes hasta el 1° de	
Julio de 1986 inclusive	23,051.25

En la condición de que este sub-párrafo de la presente Nota no entre en vigencia a menos que antes del 1° de Enero de 1980 cada Gobierno haya notificado al otro que desea que este subpárrafo entre en operación.

3. No obstante las provisiones anteriores del párrafo 2, el Gobierno del Perú estará libre para pagar en cualquier período anterior al Gobierno del Reino Unido en Libras Esterlinas en Londres cualquier porción de las cantidades diferidas o balances diferidos que esté pendiente.

4. El Gobierno del Perú pagará interés al Gobierno del Reino Unido en Libras Esterlinas en Londres sobre las cantidades diferidas y, sujeto a la estipulación en el párrafo 2(ii) de esta Nota, sobre los balances diferidos de acuerdo con las siguientes provisiones:

(a) el tipo de interés en respecto a cada cantidad diferida o balance diferido será de 3% anual desde la fecha de pago original de cada cantidad diferida y balance diferido;

(b) el interés será calculado diariamente sobre el monto de las cantidades diferidas y los balances

RESERVADO

diferidos pendientes en ese momento, después de deducir los pagos totales hechos bajo las disposiciones del párrafo 2, siendo reducidas las cantidades diferidas y los balances diferidos en orden cronológico por tales pagos para los fines del cómputo; y,

(c) el interés acumulado se pagará semestralmente cada 1° de Julio y 1° de Enero comenzando el 1° de Julio de 1979.

5. En todo lo demás, los términos y condiciones de los préstamos de ayuda continuarán en vigencia. En particular, los pagos de intereses que se vencen bajo los términos de los préstamos de ayuda serán calculados como si los pagos del principal que se vencen en 1979 y, sujeto a la estipulación en el párrafo 2(ii) de esta Nota, en 1980, hubieran sido pagados en su totalidad.

6. Si las propuestas anteriores son aceptables al Gobierno del Perú tengo el honor de sugerir que la presente Nota, junto con su Apéndice, y su respuesta a ese efecto sean constancia del entendimiento de nuestros dos Gobiernos en este asunto, el mismo que se considerará haber entrado en operación el día 27 de Abril de 1979 y al cual nos referiremos como al Arreglo de la Reprogramación de la Deuda Reino Unido/Perú de 1979.

RESERVADO

## APENDICE

1	2	3
PRESTAMOS DE AYUDA REINO UNIDO/PERU	CANTIDADES DIFERIDAS (Pagos del 90% del principal vencidos en 1979)	BALANCES DIFERIDOS (Pagos del 90% del principal vencidos en 1980)
1) Préstamo Número 1/1966	32,220	32,220
2) Préstamo Número 1/1967	32,220	32,220
3) Préstamo Número 1/1972	8,280	16,560
4) Préstamo Número 2/1972	5,040	10,080
5) Préstamo Número 1/1974	14,940	14,940
6) Préstamo Número 2/1975	-	14,040
7) Préstamo Número 1/1976	-	64,350
TOTAL	92,700	184,410

RESERVADO